



# Administrative Package Cover Page

## This file contains the following documents:

1. Summary of application (in plain language)
    - English
    - Alternative Language (Spanish, Arabic, Somali, Swahili)
  2. First Notice (NORI-Notice of Receipt of Application and Intent to Obtain a Permit)
    - English
    - Alternative Language (Spanish, Arabic, Somali, Swahili)
  3. Application materials (**NOTE:** This application was declared Administratively Complete before June 1, 2024. Application materials are available for review at the Public Viewing Location provided in the NORI.)
- 



# Portada de Paquete Administrativo

## Este archivo contiene los siguientes documentos:

1. Resumen en lenguaje sencillo (PLS, por sus siglas en inglés) de la actividad propuesta
  - Inglés
  - Idioma alternativo (español)
2. Primer aviso (NORI, el Aviso de Recepción de Solicitud e Intención de Obtener un Permiso)
  - Inglés
  - Idioma alternativo (español)
3. Solicitud original (**NOTA:** Esta solicitud se declaró administrativamente completa antes del 1 de junio de 2024. Los materiales de la solicitud están disponibles para revisión en la ubicación de consulta pública que se indica en el NORI.)

**English Template for TPDES New/Renewal/Amendment Application:**

**Phase I MS4 Stormwater**

*The following summary is provided for this pending water quality permit application being reviewed by the Texas Commission on Environmental Quality as required by 30 Texas Administrative Code Chapter 39. The information provided in this summary may change during the technical review of the application and are not federal enforceable representations of the permit application.*

City of Fort Worth and Tarrant Regional Water District (CN600128862 ) operates the Municipal Separate Storm Sewer System RN103138038, which conveys stormwater from the City of Fort Worth to surface water in the state. The MS4 is located Fort Worth, Tarrant, Denton, Wise, Parker and Johnson Counties, Texas 76102.

This is a permit renewal with major amendment request to discharge stormwater from the MS4 into surface water in the state.

Discharges from the MS4 are expected to contain stormwater and allowable non-stormwater. Wastewater is not discharged under this permit and will be treated separately. Stormwater discharges in some areas are treated with detention ponds and sump areas.

**Swahili Translation for TPDES New/Renewal/Amendment Application:**

**Awamu wa kwanza MS4 Maji Ya Dhoruba**

*Fupisho ifuatayo hutolewa wakati ombi la kibali kinaposubiri ukaguzi kutoka kwa tume wa ubora wa mazingira katika jimbo la Texas, kulingana na sehemu 30, kanuni ya Texas ya kiutawala 39. Habari katika fupisho hii ina uwezo wa kubadilika wakati wa ukaguzi wa ombi hili, na ina uwezo wa kutotekelezwa na shirikisho kuu la serikali, kama kiwakilisho cha ombi la kibali hiki.*

Mji wa Fort Worth ni baadhi ya kikanda cha Tarrant Water District (CN600128862 ), na hutekeleza kitengo cha mfereji wa maji machafu katika manispaaa RN103138038, ambao husafirisha maji ya dhoruba kutoka mji wa Fort Worth hadi maji yapitayo juu ya ardhi katika jimbo la Texas. MS4 iko katika mji wa Fort Worth, na pia kata za Tarrant, Denton, Wise, Parker na Johnson Counties, Texas, 76102.

Hiki ni kibali cha kusasisha kibali chenye ombi kuu la marekebisho ya kumwaga maji ya mvua kutoka MS4 hadi kwenye maji ya juu ya nchi.

Utolewaji huu kutoka MS4 inatumainiwa kuwa na maji ya dhoruba na pia isiyo ya dhoruba inaweza kubaliwa.

Maji machafu hayatolewa jini ya kibali hiki, lakini hutibiwa kando na tofauti. Maji ya dhoruba katika sehemu zingine hutibiwa katika mabwawa ya kizuizi na pia vizima.

**Somali Translation for TPDES New/Renewal/Amendment Application:**

Wajiga I MS4 Stormwater

Soo koobida soo socota ayaa lagu bixiyaa codsigan ogolaanshaha tayada biyaha ee la sugayo ee ay dib u eegayaan Komishanka Texas ee Tayada Deegaanka sida looga baahan yahay 30 Texas Code Administrative Code 39 matalaad la fulin karo ee codsiga ogolaanshaha.

Magaalada Fort Worth iyo Degmada Biyaha ee Tarrant (CN600128862) waxay ka shaqeysaa Nidaamka Bullaacada Duufaanta Duufaan ee goonida ah ee RN103138038, kaas oo u gudbiya biyaha duufaanka ee Magaalada Fort Worth ilaa biyaha dusha sare ee gobolka. MS4 wuxuu ku yaalaa Fort Worth, Tarrant, Denton, Wise, Parker iyo Johnson County, Texas 76102.

Kani waa cusboonaysiinta ogolaanshaha oo leh codsi wax ka bedel weyn ah si looga soo saaro biyaha duufaanka MS4 oo gala biyaha dusha ee gobolka.

Soo daadinta MS4 ayaa la filayaa inay ku jiraan biyaha duufaanka iyo biyaha aan duufaanka ahayn ee la ogol yahay. Biyaha wasakhda ah laguma daadiyo ogolaanshahan oo si gaar ah ayaa loola dhaqmi doonaa. Biyo-baxyada dabaylaha ee meelaha qaarkood waxaa lagu daaweeyaa balliyo lagu hayo iyo meelaha kaydka ah.

**Spanish Translation for TPDES New/Renewal/Amendment Application:**

**Fase I Sistema Municipal de Drenaje Pluvial (MS4) aguas pluviales**

*El siguiente resumen se proporciona para esta solicitud pendiente de permiso de calidad del agua que está siendo revisada por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) como lo requiere el Capítulo 39 del Código Administrativo de Texas 30. La información proporcionada en este resumen puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no son representaciones federales ejecutables de la solicitud de permiso.*

La Ciudad de Fort Worth y el Distrito Regional de Agua de Tarrant (CN600128862) opera el Sistema Municipal de Drenaje Pluvial (MS4) RN103138038 que transporta aguas pluviales desde la ciudad de Fort Worth hasta las aguas superficiales en el estado. El MS4 está ubicado en la Ciudad de Fort Worth y en los Condados de Tarrant, Denton, Wise, Parker y Johnson, Tejas 76102.

Esta es una renovación de permiso con una solicitud de modificación importante para descargar aguas pluviales de la MS4 en aguas superficiales del estado.

Se espera que las descargas de la MS4 contengan aguas pluviales y aguas pluviales no permitidas. Las aguas residuales no se descargan bajo este permiso y se tratarán por separado. Descargas de aguas pluviales en algunas áreas son tratadas con estanques de retención y áreas de sumidero.

## **Arabic Translation for TPDES New/Renewal/Amendment Application:**

### **مياه العواصف MS4 المرحلة الأولى**

تم توفير الملخص التالي لطلب تصريح جودة المياه المعلق هذا والذي تتم مراجعته من قبل لجنة تكساس لجودة البيئة كما هو مطلوب بموجب الفصل من قانون تكساس الإداري. قد تتغير المعلومات الواردة في هذا الملخص أثناء المراجعة الفنية للتطبيق وليست فيدرالية إقرارات قابلة للتنفيذ 39 لتطبيق التصريح.

بتشغيل نظام الصرف الصحي البلدي المنفصل عن طريق العاصفة (CN600128862) تقوم مدينة فورت وورث ومنطقة المياه الإقليمية تارانت Fort Worth في مقاطعات MS4 والذي ينقل مياه الأمطار من مدينة فورت وورث إلى المياه السطحية في الولاية يقع ، RN103138038 ، بولاية تكساس 76102 Parker and Johnson و Wise و Denton و Tarrant و

إلى المياه السطحية في الولاية MS4 هذا تصريح تجديد مع طلب تعديل رئيسي لتصريف مياه الأمطار من

على مياه العواصف والمياه المسموح بها غير العواصف. لا يتم تصريف مياه الصرف الصحي MS4 من المتوقع أن تحتوي التصريفات من ، بموجب هذا التصريح وسيتم معالجتها بشكل منفصل. يتم معالجة تصريف مياه الأمطار في بعض المناطق بأحواض الاحتجاز ومناطق الأحواض

almarhalat al'uwlaa MS4 miah aleawasif

tama tawfir almulakhas altaali litalab tasrih jawdat almiah almuealaq hadha waladhi tatimu murajaeatuh min qibal lajnat taksas lijawdat albiyat kama hu matlub bimujib alfasl 39 min qanun taksas al'iidari. qad tataghayar almaelumat alwaridat fi hadha almulakhas 'athna' almurajaeat alfaniyat liltatbiq walaysat fidiraliatan 'iiqrrarat qabilatan liltanfidh litatbiq altasrihi. taqum madinat furt wurth wamintiqat almiah al'iiqlimiat tarant (CN600128862) bitashghil nizam alsarf alsihiyi albaladii almunfasil ean tariq aleasifat RN103138038 , waladhi yanqul miah al'amtar min madinat furt wawarth 'iilaa almiah alsathiat fi alwilayati. yaqae MS4 fi muqataeat Fort Worth w Tarrant w Denton w Wise w Parker and Johnson biwilayat taksas 76102.

hadha tasrih tajdid mae talab taedil rayiysiin litasrif miah al'amtar min MS4 'iilaa almiah alsathiat fi alwilayati.

min almutawaqae 'an tahtawi altasrifat min MS4 ealaa miah aleawasif walmiah almasmuh biha ghayr aleawasifi. la yatimu tasrif miah alsirf alsihiyi bimujib hadha altasrih wasayatimu muealajatuha bishakl munfasilin. yatimu muealajat tasrif miah al'amtar fi baed almanatiq bibirak alaihtijaz wamanatiq al'ahwadi.

# TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY



## NOTICE OF RECEIPT OF APPLICATION AND INTENT TO OBTAIN A MUNICIPAL SEPARATE STORM SEWER SYSTEM (MS4) PERMIT AMENDMENT

**PERMIT NO. WQ0004350000**

**APPLICATION.** City of Fort Worth, 200 Texas Street, Fort Worth, Texas 76102, and Tarrant Regional Water District, 800 East Northside Drive, Fort Worth, Texas 76102, have applied to the Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) to amend Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) Permit No. WQ0004350000 (EPA I.D. No. TXS000901) to authorize the removal of the phenol test in the dry weather field screening monitoring program and renew the discharges from the municipal separate storm sewer system located within the corporate boundary of the City of Fort Worth, except agricultural lands, in Tarrant, Denton, Johnson, Parker and Wise Counties, Texas, 76101-76124, 76126, 76127, 76129-76137, 76140, 76147, 76148, 76150, 76155, 76161-76164, 76166, 76177, 76179-76182, 76185, 76191-76193, 76195-76199, and 76244. The discharge route is from the municipal separate storm sewer system to surface water in the State. TCEQ received this application on August 30, 2022. The permit application is available for viewing and copying at the Fort Worth City Hall Annex, 908 Monroe Street, Fort Worth, Texas.

**ALTERNATIVE LANGUAGE NOTICE.** Alternative language notices in Arabic, Somali, Spanish and Swahili are available at <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. إشعار اللغة البديلة. تتوفر إشعارات اللغات البديلة باللغات العربية <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. Ogeysiisyada luqadda kale ee Carabi, Soomaali, Isbaanish iyo Swahili ayaa laga heli karaa <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. Notisi za lugha mbadala katika Kiarabu, Kisomali, Kihispania na Kiswahili zinapatikana katika <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

**ADDITIONAL NOTICE.** TCEQ's Executive Director has determined the application is administratively complete and will conduct a technical review of the application. After technical review of the application is complete, the Executive Director may prepare a draft permit and will issue a preliminary decision on the application. **Notice of the Application and Preliminary Decision will be published and mailed to those who are on the county-wide mailing list and to those who are on the mailing list for this application. That notice will contain the deadline for submitting public comments.**

**PUBLIC COMMENT / PUBLIC MEETING.** You may submit public comments or request a public meeting on this application. The purpose of a public meeting is to provide the opportunity to submit comments or to ask questions about the application. TCEQ will hold a public meeting if the Executive Director determines that there is a significant degree of public interest in the application or if requested by a local legislator. A public meeting is not a contested case hearing.

**OPPORTUNITY FOR A CONTESTED CASE HEARING.** After the deadline for submitting public comments, the Executive Director will consider all timely comments and prepare a response to all relevant and material, or significant public comments. **Unless the application is directly referred for a contested case hearing, the response to comments, and the Executive Director's decision on the application, will be mailed to everyone who submitted public comments and to those persons who are on the mailing list for this application. If comments are received, the mailing will also provide instructions for requesting reconsideration of the Executive Director's decision and for requesting a contested case hearing.** A contested case hearing is a legal proceeding similar to a civil trial in state district court.

**TO REQUEST A CONTESTED CASE HEARING, YOU MUST INCLUDE THE FOLLOWING ITEMS IN YOUR REQUEST:** : your name, address, phone number; applicant's name and proposed permit number; the location and distance of your property/activities relative to the proposed facility; a specific description of how you would be adversely affected by the facility in a way not common to the general public; a list of all disputed issues of fact that you submit during the comment period and, the statement "[I/we] request a contested case hearing." If the request for contested case hearing is filed on behalf of a group or association, the request must designate the group's representative for receiving future correspondence; identify by name and physical address an individual member of the group who would be adversely affected by the proposed facility or activity; provide the information discussed above regarding the affected member's location and distance from the facility or activity; explain how and why the member would be affected; and explain how the interests the group seeks to protect are relevant to the group's purpose.

Following the close of all applicable comment and request periods, the Executive Director will forward the application and any requests for reconsideration or for a contested case hearing to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

The Commission may only grant a request for a contested case hearing on issues the requestor submitted in their timely comments that were not subsequently withdrawn. **If a hearing is granted, the subject of a hearing will be limited to disputed issues of fact or mixed questions of fact and law relating to relevant and material water quality concerns submitted during the comment period.**

**MAILING LIST.** If you submit public comments, a request for a contested case hearing or a reconsideration of the Executive Director's decision, you will be added to the mailing list for this specific application to receive future public notices mailed by the Office of the Chief Clerk. In addition, you may request to be placed on: (1) the permanent mailing list for a specific applicant name and permit number; and/or (2) the mailing list for a specific county. If you wish to be



placed on the permanent and/or the county mailing list, clearly specify which list(s) and send your request to TCEQ Office of the Chief Clerk at the address below.

**INFORMATION AVAILABLE ONLINE.** For details about the status of the application, visit the Commissioners' Integrated Database at [www.tceq.texas.gov/goto/cid](http://www.tceq.texas.gov/goto/cid). Search the database using the permit number for this application, which is provided at the top of this notice.

**AGENCY CONTACTS AND INFORMATION.** Public comments and requests must be submitted either electronically at <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>, or in writing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Please be aware that any contact information you provide, including your name, phone number, email address and physical address will become part of the agency's public record. For more information about this permit application or the permitting process, please call the TCEQ Public Education Program, Toll Free, at 1-800-687-4040 or visit their website at [www.tceq.texas.gov/goto/pep](http://www.tceq.texas.gov/goto/pep). Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained from City of Fort Worth and Tarrant Regional Water District at the addresses stated above or by calling Ms. Juli Ragland, Environmental Program Manager, City of Fort Worth, at 817-392-7251.

Issuance Date: October 12, 2022

# Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas



## AVISO DE RECIBO DE SOLICITUD E INTENTO DE OBTENER UN PERMISO DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO PLUVIAL SEPARADO MUNICIPIO (MS4) ENMIENDA

**PERMISO NÚM. WQ0004350000**

**SOLICITUD.** La ciudad de Fort Worth, 200 Texas Street, Fort Worth, Texas 76102, y Tarrant Regional Water District, 800 East Northside Drive, Fort Worth, Texas 76102, han solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ, por sus siglas en inglés) enmendar el Permiso de eliminación de descargas de contaminantes de Texas (TPDES) Permiso No. WQ0004350000 (EPA I.D. No. TXS000901) para autorizar la eliminación de la prueba de fenol en el programa de monitoreo de detección de campo en clima seco y renovar las descargas del sistema municipal de alcantarillado pluvial separado ubicado dentro de los límites corporativos de la Ciudad de Fort Worth, excepto tierras agrícolas, en los condados de Tarrant, Denton, Johnson, Parker y Wise, Texas, 76101-76124, 76126, 76127, 76129-76137, 76140, 76147, 76148, 76150, 76155, 76161-76164, 76166, 76177, 76179-76182, 76185, 76191-76193, 76195-76199 y 76244. La ruta de descarga es desde el sistema de alcantarillado pluvial separado municipal hasta las aguas superficiales del estado. TCEQ recibió esta solicitud el 30 de agosto de 2022. La solicitud de permiso está disponible para ver y copiar en el Anexo del Ayuntamiento de Fort Worth, 908 Monroe Street, Fort Worth, Texas.

**AVISO DE IDIOMA ALTERNATIVO.** Los avisos en idiomas alternativos en árabe, somalí, español y swahili están disponibles en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

**AVISO ADICIONAL.** El Director Ejecutivo de la TCEQ ha determinado que la solicitud está administrativamente completa y llevará a cabo una revisión técnica de la solicitud. Una vez completada la revisión técnica de la solicitud, el Director Ejecutivo puede preparar un borrador de permiso y emitirá una decisión preliminar sobre la solicitud. **La notificación de la solicitud y la decisión preliminar se publicarán y enviarán por correo a quienes estén en la lista de correo de todo el condado ya quienes estén en la lista de correo de esta solicitud. Ese aviso contendrá la fecha límite para enviar comentarios públicos.**

**COMENTARIO PÚBLICO / REUNIÓN PÚBLICA.** Puede enviar comentarios públicos o solicitar una reunión pública sobre esta solicitud. El propósito de una

reunión pública es brindar la oportunidad de enviar comentarios o hacer preguntas sobre la solicitud. La TCEQ realizará una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que existe un grado significativo de interés público en la solicitud o si lo solicita un legislador local. Una reunión pública no es una audiencia de caso impugnado.

**OPORTUNIDAD PARA UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO.** Después de la fecha límite para enviar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios oportunos y preparará una respuesta a todos los comentarios públicos relevantes y materiales, o significativos. **A menos que la solicitud se remita directamente a una audiencia de caso impugnado, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud se enviarán por correo a todos los que enviaron comentarios públicos y a las personas que están en la lista de correo para esta solicitud. Si se reciben comentarios, el correo también proporcionará instrucciones para solicitar la reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para solicitar una audiencia de caso impugnado.** Una audiencia de caso impugnado es un procedimiento legal similar a un juicio civil en el tribunal estatal de distrito.

**PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, DEBE INCLUIR LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS EN SU SOLICITUD:** su nombre, dirección, número de teléfono; nombre del solicitante y número de permiso propuesto; la ubicación y distancia de su propiedad/actividades en relación con la instalación propuesta; una descripción específica de cómo se vería afectado negativamente por la instalación de una manera que no es común para el público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de comentarios y la declaración "[Yo/nosotros] solicitamos una audiencia de caso impugnado". Si la solicitud de audiencia de caso impugnado se presenta en nombre de un grupo o asociación, la solicitud debe designar al representante del grupo para recibir correspondencia futura; identificar por nombre y dirección física a un miembro individual del grupo que se vería afectado negativamente por la instalación o actividad propuesta; proporcionar la información discutida anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y la distancia de la instalación o actividad; explicar cómo y por qué el miembro se vería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo busca proteger son relevantes para el propósito del grupo.

Luego del cierre de todos los períodos de comentarios y solicitudes aplicables, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier solicitud de reconsideración o de una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración en una reunión programada de la Comisión.

La Comisión solo puede conceder una solicitud de audiencia de caso impugnado sobre asuntos que el solicitante presentó en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. **Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia se limitará a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y derecho relacionadas con inquietudes relevantes y materiales sobre la calidad del agua presentadas durante el período de comentarios.**

**LISTA DE CORREO.** Si envía comentarios públicos, una solicitud de audiencia de caso impugnado o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, se lo agregará a la lista de correo para esta solicitud específica para recibir futuros avisos públicos enviados por la Oficina del Secretario Principal. Además, puede solicitar ser incluido en: (1) la lista de correo

permanente para un nombre de solicitante específico y número de permiso; y/o (2) la lista de correo de un condado específico. Si desea ser incluido en la lista de correo permanente y/o del condado, especifique claramente qué lista(s) y envíe su solicitud a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ a la dirección a continuación.

**INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LÍNEA.** Para obtener detalles sobre el estado de la solicitud, visite la base de datos integrada de los comisionados en [www.tceq.texas.gov/goto/cid](http://www.tceq.texas.gov/goto/cid). Busque en la base de datos utilizando el número de permiso para esta solicitud, que se proporciona en la parte superior de este aviso.

**CONTACTOS E INFORMACIÓN DE LA AGENCIA.** Los comentarios y solicitudes del público deben enviarse electrónicamente a <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>, o por escrito a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas, Oficina del Secretario Principal, MC-105, P.O. Caja 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información de contacto que proporcione, incluido su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física, pasará a formar parte del registro público de la agencia. Para obtener más información sobre esta solicitud de permiso o el proceso de obtención de permisos, llame al Programa de Educación Pública de la TCEQ, sin cargo, al 1-800-687-4040 o visite su sitio web en [www.tceq.texas.gov/goto/pep](http://www.tceq.texas.gov/goto/pep). Si desea información en español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener más información de la Ciudad de Fort Worth y el Distrito Regional de Agua de Tarrant en las direcciones indicadas anteriormente o llamando a la Sra. Juli Ragland, Gerente del Programa Ambiental, Ciudad de Fort Worth, al 817-392-7251.

Fecha de Emisión: el 12 de octubre de 2022

# KOMISHANKA TEXAS EE TAYADA DEEGAANKA



OGAYSIIS QAABKA CODSIGA IYO JECESHADDA IN LA HELO  
OGOLAANSHAHA NIDAAMKA bullaacadaha Duufaanta Duufaanta oo gooni goonida ah ee  
degmadu leedahay (MS4).  
WAX KA BEDELKA

## Ogolaanshaha NO. WQ0004350000

**CODSIGA** Magaalada Fort Worth, 200 Texas Street, Fort Worth, Texas 76102, iyo Degmada Biyaha ee Tarrant, 800 East Northside Drive, Fort Worth, Texas 76102, waxay ka codsadeen Komishanka Texas ee Tayada Deegaanka (TCEQ) si ay wax uga bedelaan Ciribtirka Siideynta Wasakhowga Texas Nidaamka (TPDES) Ogolaanshaha lambar WQ0004350000 (EPA I.D. No. TXS000901) si loo oggolaado ka saarida tijaabada phenol ee barnaamijka la socodka goobta cimilada qalalan iyo dib u cusboonaysii dheecaannada nidaamka bullaacadaha duufaannada gaarka ah ee dawladda hoose oo ku dhex yaal soohdinta shirkadda ee Magaalada ee Fort Worth, marka laga reebo dhulalka beeraha, ee Tarrant, Denton, Johnson, Parker iyo Wise Counties, Texas 76101-76124, 76126, 76127, 76129-76137, 76140, 76147, 76148, 76150, 76155, 76161-76164, 76166, 76177, 76179-76182, 76185, 76191-76193, 76195-76199, iyo 76244. Dariiqa soo dayntu waxay ka timaadaa nidaamka bullaacadaha duufaanka gaarka ah ee degmada ilaa biyaha dusha sare ee gobolka. TCEQ waxa ay heshay arjigan Ogosto 30, 2022. Codsiga oggolaanshaha waxa uu diyaar u yahay daawashada iyo koobiyeenta Fort Worth City Hall Annex, 908 Monroe Street, Fort Worth, Texas.

**OGAYSIIS LUQADDA KALE.** Ogeysiisyada luqadda kale ee Carabi, Soomaali, Isbaanish iyo Swahili ayaa laga heli karaa <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

**OGAYSIIS DHEERAAD AH.** Agaasimaha Fulinta ee TCEQ ayaa go'aamiyay in codsigu maamul ahaan u dhamaystiran yahay oo uu dib u eegis farsamo ku samayn doono codsiga. Ka dib marka dib u eegis farsamo ee codsiga la dhammeeyo, Agaasimaha Fulinta waxa uu diyaarin karaa ogolaansho qabyo ah oo waxa uu soo saari doonaa go'aan horudhac ah codsiga.

**Ogeysiiska Codsiga iyo Go'aanka Horudhaca ah waa la daabici doonaa waxaana loo diri doonaa kuwa ku jira liiska boostada degmada oo dhan iyo kuwa ku jira liiska boostada ee codsigan. Ogeysiiskaas wuxuu ka koobnaan doonaa kama dambaysta soo gudbinta faallooyinka dadweynaha.**

**ALLO GUUD / KULAN GUUD. Waxaad soo gudbin kartaa faallooyin dadweyne ama waxaad codsan kartaa kulan dadweyne codsigan.** Ujeedada kulanka dadwaynaha waa in la siiyo fursad lagu soo gudbiyo faallooyin ama lagu weydiiyo su'aalo ku saabsan codsiga. TCEQ waxay qaban doontaa kulan dadweyne haddii Agaasimaha Fulinta uu go'aamiyo inay jirto dano dadweyne oo weyn codsiga ama haddii uu codsado sharci-dejiyaha deegaanka. Shir dadweyne maaha dacwad dhegeysi la isku haysto.

**URSAD LOOGU TALAGALAY DHAGAYSI KIIS LAGU DAYACAY.** Ka dib wakhtiga kama dambaysta ah ee soo gudbinta ra'yiga dadweynaha, Agaasimaha Fulinta wuxuu tixgelin doonaa dhammaan faallooyinka wakhtiga ku habboon wuxuuna diyaarin doonaa jawaabaha dhammaan waxyaabaha khuseeya iyo faallooyinka dadweynaha. **Haddii aan codsiga si toos ah loogu gudbin dacwadda la isku haysto, jawaabta faallooyinka, iyo go'aanka Agaasimaha Fulinta ee codsiga, waxaa loo diri doonaa qof kasta oo soo gudbiyay faallooyinka dadweynaha iyo dadka ku jira liiska boostada ee codsigan. Haddii faallooyinka la helo, boostada ayaa sidoo kale ku siin doonta tilmaamo lagu codsanayo dib u eegista go'aanka Agaasimaha Fulinta iyo codsashada dhageysiga dacwadda la isku haysto.** Dhageysiga dacwadda la isku haysto waa dacwad sharci ah oo la mid ah maxkamadeynta madaniga ah ee maxkamadda degmada ee gobolka.

**Si aad u codsato dhageysiga dacwadda la isku haysto, waa inaad ku dartaa sheygan soo socda CODSIGAAGA: magacaaga, cinwaankaaga, lambarkaaga telefoonka; magaca codsadhaha iyo lambarka ogolaanshaha la soo jeediyay; meesha iyo fogaanta hantidaada/hawlahaaga marka loo eego xarunta la soo jeediyay; Sharaxaad gaar ah oo ku saabsan sida ay si xun kuugu saameyn doonto xarunta si aan caadi ahayn dadweynaha caadiga ah; liiska dhammaan arrimaha lagu muransan yahay ee xaqiiqda ah ee aad soo gudbiso inta lagu jiro xilliga faallooyinka iyo, bayaanka "[aniga/anaga] waxaan codsaneynaa dhageysi kiis la isku haysto." Haddii codsiga dhageysiga dacwadda lagu xareeyay magaca koox ama urur, codsigu waa in uu magacawdaa wakiilka kooxda helitaanka waraaqaha mustaqbalka; magaca iyo ciwaanka ku sheeg xubin shakhsi ah oo kooxda ka mid ah oo ay si xun u saamayn doonto xarunta ama hawsha la soo jeediyay; Bixi macluumaadka kor ku xusan ee khuseeya meesha xubinta ay saamaysay iyo fogaanta xarunta ama hawsha; sharax sida iyo sababta xubinta ay u saameyn doonto; oo sharax sida danaha ay kooxdu doonayso inay ilaaliso ay ula xidhiidho ujeedada kooxda.**

Kadib xidhitaanka dhammaan faallooyinka iyo xilliyada codsiga, Agaasimaha Fulinta ayaa u gudbin doona codsiga iyo codsi kasta oo dib-u-eegis ama dacwad dacwadeed oo la isku haysto Guddiyada TCEQ si ay u tixgaliyaan shirka guddiga la qorsheeyay.

Komishanku waxa kaliya oo ay ku siin karaan codsiga dhageysiga dacwadda la isku haysto ee ku saabsan arrimaha codsadhaha ay ku soo gudbiyeen faallooyinkooda wakhtiga ku habboon ee aan markii dambe laga noqon. **Haddii dhegeysiga la ogolaado, mawduuca dhegaysigu waxa uu ku koobnaan doonaa arrimo xaqiiqo ah oo lagu muransan yahay ama su'aalo isku dhafan oo xaqiiqo ah iyo sharciga la xidhiidha tabashooyinka tayada biyaha ee khuseeya iyo agabka la soo gudbiyay muddada faallooyinka.**

**LIISKA Boostada.** Haddii aad soo gudbiso faallooyin dadweyne, codsi dhageysi dacwad la isku haysto ama dib u eegis lagu sameeyo go'aanka Agaasimaha Fulinta, waxaa lagugu dari doonaa liiska boostada ee codsigan gaarka ah si aad u hesho ogeysiisyo dadweyne mustaqbalka oo uu soo diro Xafiiska Karaaniga Sare. Intaa waxaa dheer, waxaad codsan kartaa in lagu dhejiyo: (1) liiska boostada joogtada ah ee magac codsade gaar ah iyo lambarka ogolaanshaha; iyo/ama (2) liiska boostada ee degmo gaar ah. Haddii aad rabto in lagugu dhejiyo liiska boostada ee joogtada ah iyo/ama degmada, si cad u qeex liiska(yada) oo u dir codsigaga Xafiiska TCEQ ee Karraaniga Sare ee ciwaanka hoose.

**MACLUUMAADKA LAGA HELI KARO INTERNETKA** Faahfaahinta ku saabsan heerka codsiga, booqo Xogta Isku-dhafka ah ee Komishanka ee [www.tceq.texas.gov/goto/cid](http://www.tceq.texas.gov/goto/cid). Ka raadi kaydka xogta adoo isticmaalaya lambarka ogolaanshaha codsigan, kaas oo lagu bixiyey xaga sare ee ogaysiiskan.

**XIDHIIDHKA IYO MACLUUMAADKA HAYADA.** Faallooyinka dadweynaha iyo codsiyada waa in lagu soo gudbiyaa si elektaroonig ah <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>, ama qoraal ahaan Guddiga Texas ee Tayada Deegaanka, Xafiiska Karaaniga Sare, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Fadlan la soco in macluumaad kasta oo xidhiidh ah oo aad bixiso, oo ay ku jiraan magacaaga, lambarka telefoonkaaga, cinwaankaaga iimaylka iyo ciwaanka jir ahaaneed ay noqon doonaan qayb ka mid ah diiwaanka dadweynaha ee wakaaladda. Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan codsigan ogolaanshaha ama habka oggolaanshaha, fadlan ka wac Barnaamijka Waxbarashada Dadweynaha ee TCEQ, Lacag-La'aanta ah, 1-800-687-4040 ama booqo shabakaddooda oo ah [www.tceq.texas.gov/goto/pep](http://www.tceq.texas.gov/goto/pep). Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Macluumaad dheeraad ah ayaa sidoo kale laga heli karaa Magaalada Fort Worth iyo Degmada Biyaha ee Tarrant ee ciwaannada kor lagu sheegay ama adoo wacaya Ms. Juli Ragland, Maareeyaha Barnaamijka Deegaanka, Magaalada Fort Worth, 817-392-7251.

**Taariikhda Soo saarista: Oktoobar 12, 2022**

# TUME YA TEXAS KUHUSU UBORA WA MAZINGIRA



## TANGAZO LA KUPOKEA MAOMBI NA NIA YA KUPATA

### KIBALI CHA MANISPAA TENGE MFUMO WA MAJI TAKA YA dhoruba (MS4).

#### MAREKEBISHO

#### KIBALI NO. WQ0004350000

**MAOMBI.** Mji wa Fort Worth, 200 Texas Street, Fort Worth, Texas 76102, na Tarrant Regional Water District, 800 East Northside Drive, Fort Worth, Texas 76102, wametuma maombi kwa Tume ya Texas ya Ubora wa Mazingira (TCEQ) kurekebisha Uondoaji Uchafuzi wa Texas. Nambari ya Kibali cha Mfumo (TPDES) WQ0004350000 (EPA I.D. No. TXS000901) ili kuidhinisha kuondolewa kwa jaribio la fenoli katika programu ya ufuatiliaji wa ukaguzi wa uga wa hali ya hewa kavu na kufanya upya utokaji kutoka kwa mfumo tofauti wa maji taka wa dhoruba wa manispaa ulio ndani ya mpaka wa kampuni ya Jiji. ya Fort Worth, isipokuwa ardhi ya kilimo, katika Tarrant, Denton, Johnson, Parker na Wise Counties, Texas 76101-76124, 76126, 76127, 76129-76137, 76140, 76147, 76148, 76150, 76155, 76161-76164, 76166, 76177, 76179-76182, 76185, 76191-76193, 76195-76199, na 76244. Njia ya utupaji ni kutoka kwa mfumo wa maji taka wa dhoruba ya manispaa hadi maji ya juu ya jimbo. TCEQ ilipokea ombi hili tarehe 30 Agosti 2022. Ombi la kibali linapatikana kwa kutazamwa na kunakiliwa katika Ukumbi wa Fort Worth City Hall Annex, 908 Monroe Street, Fort Worth, Texas.

**TAARIFA YA LUGHA MBADALA.** Notisi za lugha mbadala katika Kiarabu, Kisomali, Kihispania na Kiswahili zinapatikana katika <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

**TAARIFA YA ZIADA.** Mkurugenzi Mtendaji wa TCEQ ameamua kuwa ombi limekamilika kiutawala na atafanya ukaguzi wa kiufundi wa ombi hilo. Baada ya ukaguzi wa kiufundi wa maombi kukamilika, Mkurugenzi Mtendaji anaweza kuandaa rasimu ya kibali na atatoa uamuzi wa awali juu ya maombi. **Notisi ya Ombi na Uamuzi wa Awali itachapishwa na kutumwa kwa wale walio kwenye orodha ya kaunti nzima ya utumaji barua na kwa wale ambao wako kwenye orodha ya utumaji ombi hili. Notisi hiyo itakuwa na tarehe ya mwisho ya kuwasilisha maoni ya umma.**

**MAONI YA UMMA / MKUTANO WA HADHARA. Unaweza kuwasilisha maoni ya umma au kuomba mkutano wa hadhara kuhusu ombi hili.** Madhumuni ya mkutano wa hadhara ni kutoa fursa ya kuwasilisha maoni au kuuliza maswali kuhusu maombi. TCEQ itafanya mkutano wa hadhara ikiwa Mkurugenzi Mtendaji atabainisha kuwa kuna kiwango kikubwa cha maslahi ya umma katika ombi hilo au ikiombwa na mbunge wa eneo hilo. Mkutano wa hadhara si usikilizaji wa kesi unaopingwa.



**FURSA YA KUSIKILIZWA KESI INAYOPINGWA.** Baada ya tarehe ya mwisho ya kuwasilisha maoni ya umma, Mkurugenzi Mtendaji atazingatia maoni yote kwa wakati unaofaa na atatayarisha majibu kwa yote muhimu na nyenzo, au maoni muhimu ya umma. **Isipokuwa maombi yatatumwa moja kwa moja kwa ajili ya kusikilizwa kwa kesi inayobishaniwa, majibu ya maoni, na uamuzi wa Mkurugenzi Mtendaji kuhusu ombi hilo, yatatumwa kwa barua pepe kwa kila mtu aliyewasilisha maoni ya umma na kwa wale watu ambao wako kwenye orodha ya wanaotuma maombi haya. Iwapo maoni yatapokelewa, utumaji barua pia utatoa maagizo ya kuomba kuangaliwa upya kwa uamuzi wa Mkurugenzi Mtendaji na kuomba kusikilizwa kwa kesi inayobishaniwa.** Usikilizaji wa kesi inayopingwa ni mwenendo wa kisheria sawa na kesi ya madai katika mahakama ya wilaya ya jimbo.

**ILI KUOMBA KUSIKILIZWA KESI INAYOPINGWA, LAZIMA UJUMUISHE VITU VIFUATAVYO KATIKA OMBI LAKO: : jina lako, anwani, nambari ya simu; jina la mwombaji na nambari iliyopendekezwa ya kibali; eneo na umbali wa mali/shughuli zako kuhusiana na kituo kilichopendekezwa; maelezo mahususi ya jinsi unavyoweza kuathiriwa vibaya na kituo kwa njia isiyo ya kawaida kwa umma; orodha ya masuala yote yanayobishaniwa ambayo unawasilisha wakati wa kipindi cha maoni na, taarifa "[mimi/sisi] tunaomba kusikilizwa kwa kesi inayopingwa." Ikiwa ombi la kusikilizwa kwa kesi inayopingwa limewasilishwa kwa niaba ya kikundi au chama, ombi lazima liteue mwakilishi wa kikundi kwa ajili ya kupokea mawasiliano ya baadaye; kutambua kwa jina na anwani ya eneo mwanachama mmoja wa kikundi ambaye ataathiriwa vibaya na kituo au shughuli iliyopendekezwa; toa taarifa iliyojadiliwa hapo juu kuhusu eneo la mwanachama aliyeathiriwa na umbali kutoka kwa kituo au shughuli; kueleza jinsi na kwa nini mwanachama ataathirika; na ueleze jinsi maslahi ambayo kikundi kinatafuta kulinda yanahusiana na madhumuni ya kikundi.**

Kufuatia kumalizika kwa vipindi vyote vya maoni na ombi vinavyotumika, Mkurugenzi Mtendaji atapeleka maombi na maombi yoyote ya kuangaliwa upya au kusikilizwa kwa kesi inayobishaniwa kwa Makamishna wa TCEQ ili kuzingatiwa katika mkutano wa Tume ulioratibiwa.

Tume inaweza tu kutoa ombi la kusikilizwa kwa kesi inayobishaniwa kuhusu masuala ambayo mwombaji aliwasilisha katika maoni yake kwa wakati muafaka ambayo hayakuondolewa. **Ikiwa usikilizaji umekubaliwa, mada ya kusikilizwa itahusu masuala yanayobishaniwa ya ukweli au maswali mseto ya ukweli na sheria yanayohusiana na masuala muhimu ya ubora wa maji yaliyowasilishwa wakati wa kipindi cha maoni.**

**ORODHA YA BARUA.** Ukiwasilisha maoni ya umma, ombi la kusikilizwa kwa kesi inayopingwa au kuangaliwa upya kwa uamuzi wa Mkurugenzi Mtendaji, utaongezwa kwenye orodha ya wanaotuma barua pepe kwa ajili ya ombi hili mahususi ili kupokea arifa za umma za siku zijazo zinazotumwa na Ofisi ya Karani Mkuu. Kwa kuongeza, unaweza kuomba kuwekwa kwenye: (1) orodha ya kudumu ya barua pepe kwa jina mahususi la mwombaji na nambari ya kibali; na/au (2) orodha ya utumaji barua kwa kaunti mahususi. Iwapo ungependa kuwekwa kwenye orodha ya kudumu na/au ya kaunti, taja kwa uwazi ni orodha ipi na utume ombi lako kwa Ofisi ya TCEQ ya Karani Mkuu kwa anwani iliyo hapa chini.

**HABARI ZINAZOPATIKANA MTANDAONI.** Kwa maelezo kuhusu hali ya ombi, tembelea Hifadhidata Jumuishi ya Makamishna katika [www.tceq.texas.gov/goto/cid](http://www.tceq.texas.gov/goto/cid). Tafuta hifadhidata ukitumia nambari ya kibali cha programu hii, ambayo imetolewa juu ya ilani hii.

**MAWASILIANO NA HABARI ZA WAKALA.** Maoni na maombi ya umma lazima yawasilishwe kwa njia ya kielektroniki katika <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> , au kwa maandishi kwa Tume ya Texas ya Ubora wa Mazingira, Ofisi ya Karani Mkuu, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tafadhali fahamu kuwa taarifa zozote za mawasiliano utakazotoa, ikijumuisha jina lako, nambari ya simu, anwani ya barua pepe na anwani ya eneo zitakuwa sehemu ya rekodi ya umma ya wakala. Kwa maelezo zaidi kuhusu ombi hili la kibali au mchakato wa kuruhusu, tafadhali piga simu kwa Mpango wa Elimu kwa Umma wa TCEQ, Bila Malipo, kwa 1-800-687-4040 au tembelea tovuti yao kwenye [www.tceq.texas.gov/goto/pep](http://www.tceq.texas.gov/goto/pep). Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Taarifa zaidi pia zinaweza kupatikana kutoka kwa Jiji la Fort Worth na Wilaya ya Maji ya Mkoa wa Tarrant kwa anwani zilizotajwa hapo juu au kwa kupiga simu kwa Bi. Juli Ragland, Meneja wa Mpango wa Mazingira, Jiji la Fort Worth, kwa 817-392-7251.

Tarehe ya Kutolewa: Oktoba 12, 2022